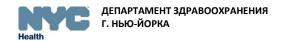
## ЗАПРОС НА АДАПТАЦИЮ ПО СТ. 504 – 2022-2023

Имя и фамилия учащегося	Дата рождения	Номер ID		
Название школы	Номер ATS/DBN ц	ıколы Уч. у	ровень/Класс	
Имя и фамилия родителя/опекуна	Отношение к	учащемуся		
Дата подачи форм координатору услуг 504 Имя и	фамилия координатора усл	ıуг 504		
Есть ли у ребенка действующий IEP?   Да   Нет Телефон ко	ординатора услуг 504			
Часть 1. Заполняется родителем/опекуном и подается школ Опишите ниже состояние ребенка и его воздействие на процесс обучения.		уг 504		
Опишите ниже состояние реоенка и его возоеиствие на процесс обучения.				
Укажите виды адаптации, запрашиваемой на основании приведенного выше описания. С вопросами обращайтесь в группу 504.				
Запрос на адаптацию Отметить запрашиваемые виды адаптации:		Новый запрос (Заполняется школой)	Запрос на возобновление	
		,	адаптации (Заполняется школой)	
Адаптация на экзаменах			(запольяется школоц)	
<ul> <li>□ Расписание/продолжительность тестирования (в т. ч. дополнительное врег</li> <li>□ Условия/место тестирования</li> </ul>	ия и т. п.)			
<ul> <li>□ Способы представления информации/инструкции/вспомогательные технол</li> </ul>	ЮГИИ			
□Способ ответов на вопросы/поддержка при презентации учебного материа				
□Другое (укажите)				
Адаптация в классе/учебной программе		П		
<ul><li>□ Расписание/распределение учебного времени</li><li>□ Условия в классе</li></ul>				
<ul> <li>□ Способы представления информации/инструкции/вспомогательные технол</li> </ul>	ЮГИИ			
□Способ, используемый для ответов в процессе классной работы/поддержк				
материала				
□Другое (укажите) Учебная поддержка и услуги				
□ Парапрофессионал				
□ Услуги медсестры				
□ Транспортные услуги (для учащихся с кратковременным заболеванием ил	•			
долгосрочной ограниченной мобильностью требуется заполнить представить транспорта форму Medical Exception Request forms)	в Отдел школьного			
□ Safety Net (только для средней школы)				
□ Другое (укажите)				
В случае невозможности самостоятельного приема медицинского препарата ребенком, ему оказыва или транспорта рассматриваются в индивидуальном порядке. Запросы на услуги парапрофессиона услуг по медицинским показаниям. Требуется заполнение дополнительных форму, обращайтесь к кс предоставление вспомогательных технических средств (Assistive Technology) и может организовать	па подлежат утверждению врача Отдела и ординатору услуг 504. Департамент образ	икольного здравоохранения для ус	тановления необходимости	
Часть 2. СОГЛАСИЕ РОДИТЕЛЯ — Заполняется родителем/опекуном и под Ребенок может иметь право на адаптации по Статье 504 Федерального закона о реабилитации инвали результаты наблюдения за работой в классе, результаты экзаменов и заключение лечащего врача. Е 504. План 504 подлежит пересмотру до конца учебного года (или чаще, в случае необходимости).	идов (1973). Группа 504 проведет заседани	ие для анализа документации о ре		
Своей подписью ниже я подтверждаю, что 1) даю группе 504 разрешение на рассмотрение документации о ребенке и установление необходимости для него адаптации; 2) представленная мной информация является по возможности полной и исчерпывающей; 3) понимаю, что Отдел школьного здравоохранения (ОSH) и DOE полагаются на достоверность этой информации при установлении для ребенка необходимости и характера адаптации; 4) понимаю, что ОSH и DOE вправе обращаться за необходимой информацией о состоянии здоровья ребенка, его лекарствах и/или лечении к врачам, медсестрам и фармацевтам, предоставляющим ребенку медицинские услуги.				
□ Заполненная форма НІРАА прилагается (ОБЯЗАТЕЛЬНА ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ. ОБОРОТНАЯ СТОРОНА ЗАПОЛНЯЕТСЯ РОДИТЕЛЯМИ.)				
Имя и фамилия родителя/опекуна	Дневной телефон			
Подпись родителя/опекуна	Дата _			



## РАЗРЕШЕНИЕ НА РАСКРЫТИЕ МЕДИЦИНСКОЙ ИНФОРМАЦИИ НА ОСНОВАНИИ НІРАА

Имя и фамилия пациента	Дата рождения	Идентификационный номер
Адрес пациента		

Я или мой правомочный представитель просим о раскрытии медицинской информации о предоставляемом мне лечении и уходе в соответствии с изложенным в данной форме. Мне известно, что согласно законодательству штата Нью-Йорк и положению о защите конфиденциальных данных Закона о преемственности и подотчетности медицинского страхования (HIPAA) 1996 г.:

- 1. Настоящее разрешение может распространяться на раскрытие информации, касающейся **АЛКОГОЛЬНОЙ** и **НАРКОТИЧЕСКОЙ ЗАВИСИМОСТИ, ПСИХИАТРИЧЕСКОГО ЛЕЧЕНИЯ**, за исключением заметок психотерапевта, а также **КОНФИДЕНЦАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ О ВИЧ/СПИД\*** только при указании мной инициалов на отведенной для этого линии в разделе 7(a). Если нижеуказанная медицинская документация включает информацию такого рода, мои инициалы в п. 7 означают мое согласие на ее раскрытие Департаменту здравоохранения г. Нью-Йорка (DOHMH) и Департаменту образования г. Нью-Йорка (DOE), которые совместно руководят Отделом школьного здравоохранения (Office of School Health).
- 2. В случае моего согласия на раскрытие информации о лечении ВИЧ/СПИД, алкогольной или наркотической зависимости или психических расстройств, Департаменту здравоохранения г. Нью-Йорка запрещается ее последующее раскрытие без моего согласия, за исключением случаев, предусмотренных федеральным и штатовским законодательством. Я понимаю, что имею право затребовать список лиц с доступом к получению или использованию без моего разрешения моей информации, касающейся ВИЧ/СПИД. Если вследствие раскрытия или разглашения информации о ВИЧ/СПИД я подвергнусь дискриминации, я могу обращаться в Управление штата по правам человека (New York State Division of Human Rights, (212) 480-2493) или в Городскую комиссию по правам человека (New York City Commission of Human Rights, (212) 306-7450). Эти организации несут ответственность за защиту моих прав.
- 3. Я имею право в любое время отозвать данное разрешение, письменно известив поставщиков медицинских услуг. Я понимаю, что отзыв не распространяется на случаи ранее предпринятых на основании разрешения действий.
- 4. Я понимаю, что подписание разрешения носит добровольный характер и не является условием для лечения, оплаты услуг, участия в программе медицинского страхования и получения пособий.
- 5. Раскрытая на основании данного разрешения информация может быть далее раскрыта DOHMH или DOE (за исключением случаев, описанных в разделе 2); на дальнейшее ее раскрытие защита федерального или штатовского законодательства может не распространяться.
- 6. Я ДАЮ РАЗРЕШЕНИЕ ВСЕМ СВОИМ ПОСТАВЩИКАМ МЕДИЦИНСКИХ УСЛУГ НА ПРЕДОСТАВЕНИЕ И ОБСУЖДЕНИЕ МЕДИЦИНСКОЙ ИНФОРМАЦИИ ДЕПАРТАМЕНТУ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ Г. НЬЮ-ЙОРКА И ДЕПАРТАМЕНТУ ОБРАЗОВАНИЯ Г. НЬЮ-ЙОРКА.

7. Информация, подлежащая раскрытию и обсуждению: Информация о состоянии здоровья (в письменной и устной форме), в психотерапевта), результаты анализов, рентгеновские снимки, направдокументация, полученная моими поставщиками медицинских услуг о	ления, консультации, выставленные счета, страховая документация и			
Если здесь поставлена отметка, разрешаю раскрывать и обсуждат	ь указанную ниже медицинскую информацию			
(Отметьте здесь, если вы не хотите предоставлять разрешение на использование/обсуждение вашей полной медицинской документации. В п. 9 укажите срок действия разрешения.)				
Разрешаю включить следующую информацию. <i>(Поставьте иницио</i>	алы напротив)			
Лечение от алкогольной/наркотической зависимости. Указать документы и организацию, предоставляющую эту информацию:				
Психиатрическое лечение Информация о ВИЧ/СПИД				
8. ОСНОВАНИЕ ДЛЯ РАСКРЫТИЯ ИНФОРМАЦИИ: ИНФОРМАЦИЯ РАСКРЫВАЕТСЯ ПО ПРОСЬБЕ ПАЦИЕНТА/ЕГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЕВ:	9. СРОК ДЕЙСТВИЯ РАЗРЕШЕНИЯ ИСТЕКАЕТ С МОМЕНТА ПРЕКРАЩЕНИЯ ОБУЧЕНИЯ ПАЦИЕНТА В ШКОЛЕ ИЛИ ПРОГРАММЕ ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ Г. НЬЮ-ЙОРКА ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОТДЕЛОМ ШКОЛЬНОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЕВ**:			
10. ИМЯ И ФАМИЛИЯ ПОДПИСЫВАЮЩЕГО ЛИЦА (ЕСЛИ НЕ CAM ПАЦИЕНТ): (ЗАПОЛНЯЕТСЯ РОДИТЕЛЕМ/ОПЕКУНОМ)	11. ЛИЦО, ПОДПИСЫВАЮЩЕЕ ДОКУМЕНТ ОТ ИМЕНИ ПАЦИЕНТА, ИМЕЕТ НА ТО ЗАКОННОЕ ПРАВО В СВЯЗИ С ТЕМ, ЧТО ЯВЛЯЕТСЯ ЕГО РОДИТЕЛЕМ/ОПЕКУНОМ, ИЛИ В СВЯЗИ СО СЛЕДУЮЩИМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ:			
все разделы заполнены, ответы на мои вопросы об этой форме получены; копия документа мне предоставлена.				

ПОДПИСЬ ПАЦИЕНТА ИЛИ ПОЛНОМОЧНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ

ДАТА

\* ВИЧ - вирус иммунодефицита человека, вызывающий СПИД. Закон штата Нью-Йорк о здравоохранении защищает информацию, позволяющую с достаточной достоверностью идентифицировать лицо как имеющее симптомы ВИЧ или ВИЧ-инфекцию, а также информацию о контактах такого лица.

\*\*Если в разделе 9 указана конкретная дата, срок действия документа истекает в этот день; родителям/ опекунам и другим законным представителям необходимо представить новую форму.

OSH-13 HIPAA Ред. 04.2021 ТОЛЬКО ДЛЯ ПЕЧАТИ